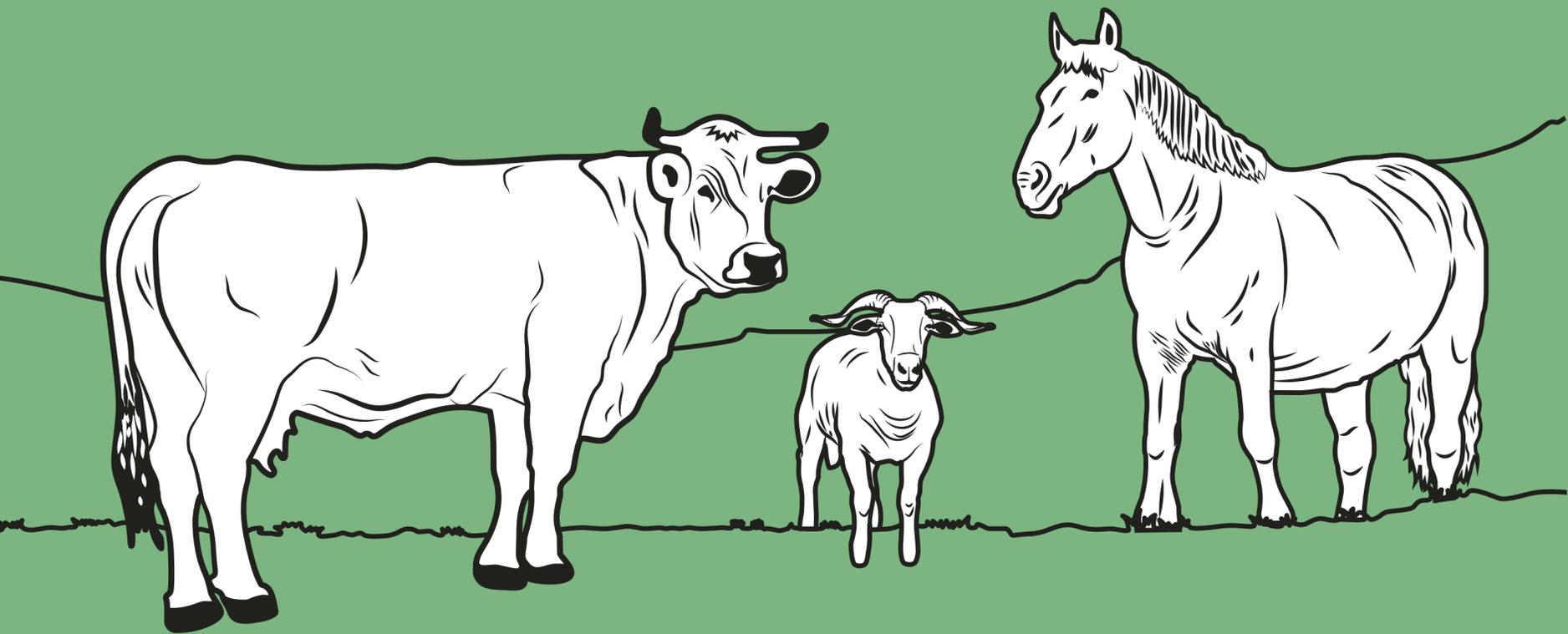


CAMÍ DE LA  
**TRANS  
HUMÀNCIA**  
ESTI  ES

# BIENVENIDOS A UN ESPACIO DONDE SE PRACTICA LA TRANSHUMANCIA



COMÚ DE CANILLO



Govern d'Andorra

**Ariège**  
PYRENEES  
*le Département* **09**

CAMÍ DE LA  
**TRANS**  
HUMÀNCIA  
ESTI  ES



# LA TRASHUMANCIA, MOVIMIENTO ESTACIONAL DE LOS REBAÑOS EN LOS PIRINEOS

Desde tiempos inmemoriales, la agricultura y la ganadería han sido las principales actividades económicas de la cordillera de los Pirineos hasta mediados del siglo pasado.

El desarrollo de estas actividades está estrechamente relacionado con los ciclos naturales propios de un territorio de montaña.

Cada año, en primavera y otoño, ganaderos y pastores (hombres y mujeres) organizan el movimiento de los animales siguiendo rutinas tradicionales de pastoreo. Siempre que es posible, el ganado se desplaza a pie siguiendo caminos o pasos ganaderos ancestrales.

La trashumancia nos ha dejado un legado arquitectónico (bordas, cabañas de pastor, ordeñaderos, caminos de piedra seca, etc.) y paisajístico (pastos de altura, prados de siega, bancales, etc.) vinculado a la producción agraria y ganadera, que aún perdura y sigue transmitiéndose de generación en generación. Las actividades socioeconómicas vinculadas abarcan desde la gastronomía hasta la artesanía local, pasando por las ferias y fiestas que marcan el inicio y el final de cada temporada.

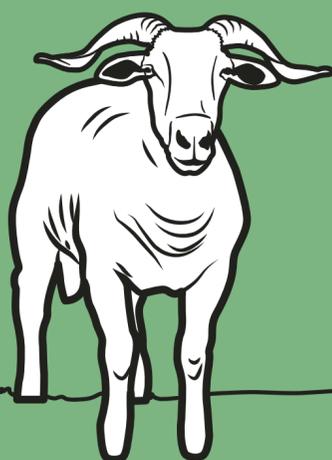
La trashumancia ha sido inscrita en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Unesco, lo que supone su reconocimiento como práctica tradicional que favorece el desarrollo sostenible, promueve el bienestar animal y la producción de productos de proximidad, y contribuye a proteger los recursos naturales y a preservar la biodiversidad de los ecosistemas de montaña.

Hoy en día la trashumancia del ganado tiene que hacer frente a nuevos retos, ante el regreso de especies animales predadoras que están protegidas, en especial, el oso y el lobo. Dos especies que a menudo atacan el ganado para poder alimentarse y causan daños importantes al sector ganadero, provocando la decadencia progresiva e insidiosa de los territorios pastoriles.

La continuidad de la trashumancia requiere, pues, nuevos mecanismos legales que reconozcan su interés general para poder asegurar al mismo tiempo la continuidad de un sector ganadero dinámico, el mantenimiento de la vida en las zonas rurales, el desarrollo de un turismo sostenible y responsable, así como la preservación del paisaje y la biodiversidad frente al cambio climático.

Tú, como excursionista, ciudadano y consumidor, puedes contribuir fácilmente a la conservación de este bien común, sabia mezcla de tradiciones seculares y de patrimonios culturales y naturales frágiles:

- Respetando los derechos y usos de este territorio por el que transitas.
- Disfrutando de la gastronomía consumiendo los productos locales elaborados por la comunidad trashumante.
- Mostrando tu apoyo a los campesinos y ganaderos locales, que, con su saber hacer, trabajan día tras día para preservar este territorio de elevado valor medioambiental.



# BRUNA DE ANDORRA

**Cabezas de ganado:** 1 400 vacas

**Categoría:** bovinos



**Peso:**

- vacas, entre 550 y 600 kg
- machos (sementales), entre 900 y 1000 kg.



**Altura:**

altura media, de 1,35 m en espalda



**Localización:** todo el territorio del Principado de Andorra

## CARACTERÍSTICAS

Vaca rústica, de aptitud cárnica.

- Adaptada a la orografía de montaña
- Capa parda oscura con cuernos blancos de puntas negras
- Buenas cualidades maternas, facilidad de partos
- Patas y aplomos fuertes, de longitud y finura media
- Morro ancho
- Buen desarrollo muscular
- Carácter tranquilo y dócil

## Producción:

carne de calidad controlada de raza pura o bien por cruzamiento con otras razas.

## Sellos de calidad:



Carne de calidad  
controlada de Andorra

IGP Carn d'Andorra

# OVEJAS DE ANDORRA

**Cabezas de ganado:** 2 100 ovejas

**Categoría:** ovinos



**Peso:**

- 55-65 kg hembra
- 75-100 kg macho



**Altura:**

- 75 cm hembras
- 90 cm machos

**Localización:** todo el territorio del Principado de Andorra

## CARACTERÍSTICAS

### Raza roja del Rosellón o berberina

- Lana fina y tupida de color blanco o rojizo.
- Cara y extremidades de capa roja.
- Un cordero por parto.
- Adaptada a condiciones de montaña en producción extensiva.
- Soporta las temperaturas altas por encima de los 40 °C.

### Xisqueta

- Tamaño pequeño y de alta rusticidad.
- Vellón blanco muy apreciado por su calidad.
- Una cría por oveja y año.
- Los adultos no presentan cuernos.
- Capa blanca con mucosas nasales, ojos y orejas de color negro.
- Adaptada a condiciones de alta montaña y a la trashumancia.

### Lacona

- Tamaño grande con buena transformación cárnica.
- Partes dobles.
- Poco adaptada a condiciones de montaña.
- Precocidad en el primer parto.
- Cara, extremidades y vellón de color blanco.
- Aptitud mixta de carne y leche.

**Producción:** la producción se destina principalmente a la producción de carne de cordero, que se comercializa bajo el distintivo de "Carne de calidad controlada de Andorra".

**Sellos de calidad:**



**Carne de calidad controlada de Andorra**

**Contribución:** la producción de ganado ovino contribuye a la conservación de la biodiversidad y al mantenimiento de la producción y calidad forrajera de los pastos y rebajantes. La acción del pastoreo ayuda a minimizar y prevenir los riesgos naturales (incendios y aludes), y es también un elemento que contribuye a favorecer el desarrollo de actividades turísticas que puedan estar vinculadas con el descubrimiento del paisaje y la naturaleza (senderismo, etc.) y la gastronomía local.

# CABALLOS DE ANDORRA

**Cabezas de ganado:** 356 hembras

**Categoría:** équidos



**Peso:**

- yegua pesada >650 kg
- machos pesados adultos (sementales), >700 kg



**Altura:**

1,45 – 1,60 m



**Localización:** todo el territorio del Principado de Andorra

## CONTRIBUCIÓN AL MANTENIMIENTO DEL MEDIO NATURAL

La producción de ganado equino contribuye a la conservación de la biodiversidad y al mantenimiento de la producción y calidad forrajera de los pastos y rebajantes. La acción del pastoreo ayuda a minimizar y prevenir los riesgos naturales (incendios y aludes), y es también un elemento que contribuye a favorecer el desarrollo de actividades turísticas que puedan estar vinculadas con el descubrimiento del paisaje y la naturaleza (senderismo, etc.) y la gastronomía local.

**Producción:** carne de calidad controlada de caballo.

**Sellos de calidad:**



Carne de calidad controlada de Andorra

# GASCONA DE LOS PIRINEOS

**Cabezas de ganado:** 23 000 vacas

**Categoría:** bovinos



**Peso:**

- 650-750 kg las vacas
- 900-1150 kg los toros



**Altura:**

- 1,35 m las vacas
- 1,45 m los toros



**Origen:** Saint-Gaudens

## CARACTERÍSTICAS

### Vaca rústica

**Cuerpo**

mucosas y pezuñas negras

**Pelaje** de color gris, más claro en verano, corto y denso

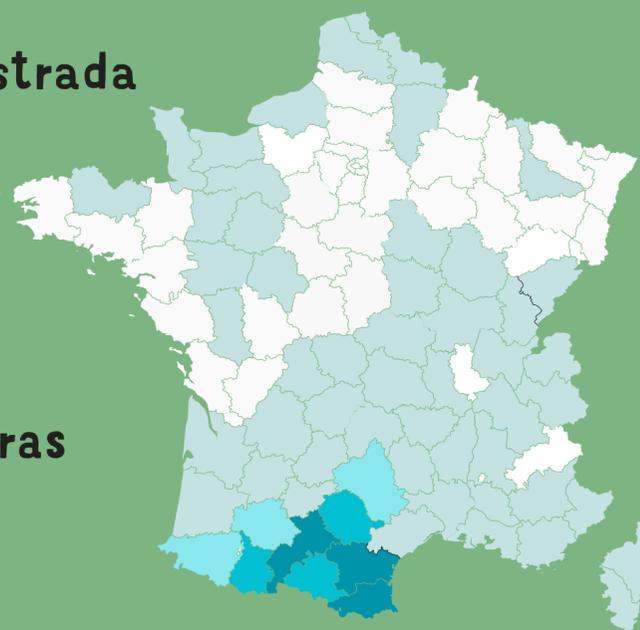


**Cabeza** cuernos en forma de lira con las puntas negras; el borde de las orejas, los ojos y el contorno de ojos, de color negro.

**Producción:** carne de calidad de raza pura o cruzada

**Mapa de la distribución de hembras de los Pirineos gascones en Francia (2020)**

- Sin presencia registrada
- < 100 hembras
- 100 - 499 hembras
- 500 - 999 hembras
- 1 000 - 1 999 hembras
- >= 3 000 hembras



**Sellos de calidad:**



LA GASCONNE  
DES PYRÉNÉES

*Laissez-vous fondre!*



LE GASCON  
DES PYRÉNÉES

LE VRAI BŒUF!



# TARASCONENSE

**Cabezas de ganado:** 152 100 ovejas

**Categoría:** ovinos



**Peso:**

- 60 kg las ovejas
- 80 kg les béliers

**Altura:**

- 65 cm las ovejas
- 80 cm los carneros

**Origen:** Tarascon-sur-Ariège

## CARACTERÍSTICAS

**Lana** blanca, fina, tupida y sin pelo muerto, de 5 a 10 cm, rizada

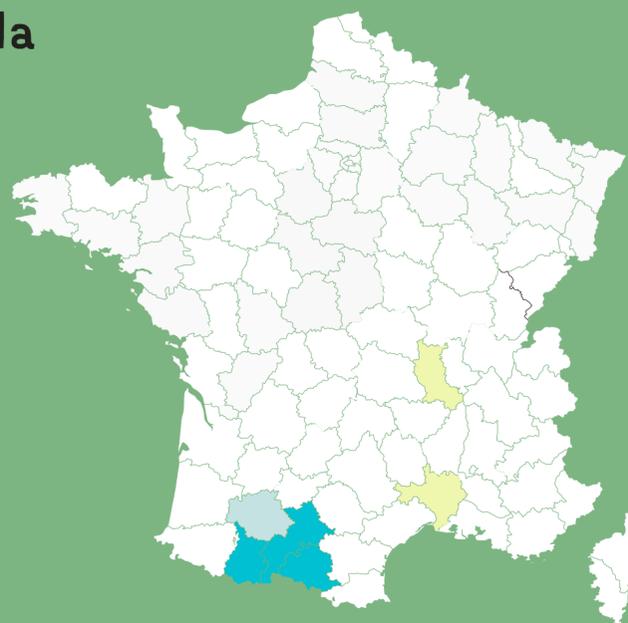
**Cuerpo**  
extremidades fuertes



**Cabeza** grande, blanca y con cuernos. Los cuernos son grandes: en espiral en los carneros, y finos en las ovejas. Morro ligeramente arqueado y orejas medianas y horizontales

**Producción:** raza de carne. Producción de pastoreo, de 6 a 10 meses de edad y 35 kg de peso. Corderos de abasto.

-  Sin presencia registrada
-  < 100 ovejas
-  100 - 500 ovejas
-  500 - 1 000 ovejas
-  1 000 - 5 000 ovejas
-  5 000 - 10 000 ovejas
-  10 000 - 30 000 ovejas



## Sellos de calidad:



Label Rouge Agneau  
fermier Sélection  
des Bergers



Indicación Geográfica  
Protegida Agneau  
des Pyrénées

# MÉRENS

**Cabezas de ganado:** en 2019, 493 yeguas cubiertas

**Categoría:** équidos



**Peso:**

• 400-600 kg



**Altura:**

• 1,35-1,55 m

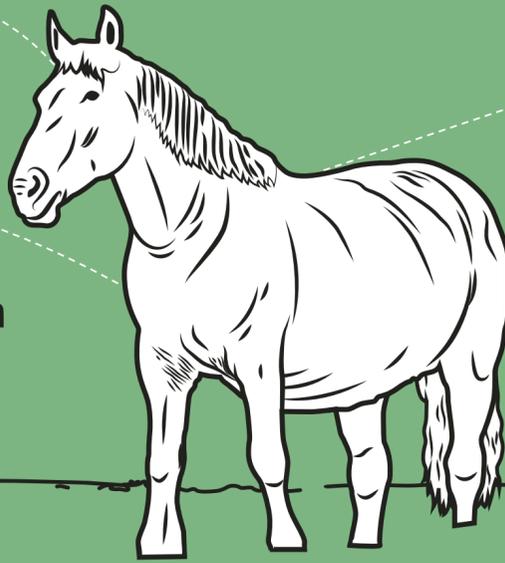


**Origen:** alto valle de Ariège, en los Pirineos

## CARACTERÍSTICAS

**Cabeza** nariz recta, frente plana y ancha, orejas cortas

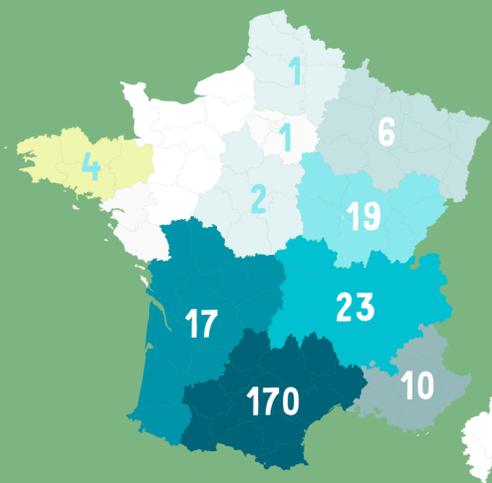
**Pelaje** negro zaino (sin marcas blancas o pelo blanco)



**Cuerpo** extremidades fuertes, musculatura bien desarrollada, patas con cascos negros y duros

**Producción:** el Mérens es un caballo muy polivalente. Su rusticidad y aplomo lo convierten en un excelente caballo de paseo y de pasto ecológico. También se utiliza mucho para el enganche de carruajes.

**Potros Cheval de Merens** nacidos en Francia y registrados (2017)



**Asociación:**



# CAMÍ DE LA TRANS HUMÀNCIA ESTI ES

 Andorra

**ARIÈGE** PYRÉNÉES  
Tourisme



LES MONTAGNES QUI SÈLENT LES HOMMES



 CHAMBRE  
D'AGRICULTURE  
ARIÈGE

**AP  
RA** ASSOCIACIÓ DE PAGESOS  
I RAMADERS D'ANDORRA



 Patrimoine  
Culturel  
Immatériel  
en France  
connaître, pratiquer, transmettre

TRANSHUMANCE  
LES PRATIQUES & SAVOIR-FAIRE  
DE LA TRANSHUMANCE



COMÚ DE CANILLO



Govern d'Andorra

**Ariège**  
PYRÉNÉES  
le Département **09**